



TAIWANESE
COMMUNITY
NEWSLETTER

台灣鄉訊

亞特蘭大台灣同鄉會
TAIWANESE ASSOCIATION OF AMERICA
ATLANTA CHAPTER
P. O. BOX 464430
Lawrenceville, GA 30042

72

2006
September

Mail To:

〔特別活動〕

中秋節烤肉，迎新活動 亞特蘭大台灣同鄉會敬邀

親愛的鄉親：一年一度的中秋佳節將臨，讓我們以烤肉野餐來共度佳節。我們除了聚餐外，將有些娛樂活動：卡拉 OK，搏香腸及兒童遊戲等。請大家告訴大家，邀親友一起來，烤肉談心，迎新敘舊，重溫鄉情。

時間：九月二十四日（星期日），3:30 PM-7:00 PM

地點：Pinckneyville Park, Gwinnett County, Family Hickey Pavilion, Peachtree Industrial Boulevard, Norcross, GA 30071（見附圖）

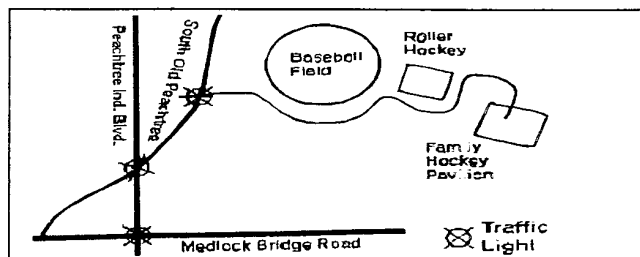
費用：成人、學生和 6 歲以上小孩：\$5.00

非會員成人：\$7.00

小孩 5 歲及 5 歲以下免費

活動包括：

1. 買唱、賣唱—卡拉 OK \$1.00/曲
2. “十八豆”搏香腸 \$1.00/次
3. 小孩：水火箭… 請自備空的 2 Liter 保特瓶（即 plastic soda bottle）



2006 年美國東南區台美人夏令會記事 陳妙嫻

因為去年第一次參加東南區夏令會有著愉快的經驗，今年東南區夏令會的報名消息甫出，我就急忙拖著友人一道報名參加，滿心歡喜期待與各地大小台灣仔再次相見，補充為台灣打拚的能量。

七月七日（星期五）與阿邦、嘉玲和小 NICK 會合之後，一行四人在亞特蘭大下班的狂亂車潮中，奮力趨車前往夏令會所在地—喬治亞州的柯佛蘭學院。車才開到半途，下午已到會場的富美便來電詢問亞特蘭大同鄉會會旗的下落。富美順便告訴我們有許多開車前往的同鄉在山腳下有志一同的——迷路，除了「預祝」我們一定會重演「迷路」的戲碼之外，也叮嚀著我們要以安全為重、小心開車。幸好我們有阿邦高明的開車技術、小 NICK 細心的路線導航、及嘉玲和我的呱噪式精神鼓舞，在如此天衣無縫的絕妙搭配之下，我們一路順利平安抵達柯佛蘭學院，「迷路」的祝福則完全破功。不過，唯一的遺憾是沒能趕上開幕典禮，將亞特蘭大的會旗及時送到。

在阿拉巴馬同鄉的協助之下，我們順利完成報到及住宿事宜。之後，我們火速趕到節目現場，恰好聆聽李筱峰教授精彩的演講：「南島民族在台灣人與台灣歷史上所扮演的重要角色」。過去只能在很有台灣意識的電視節目「謝志偉嗆聲」和「台灣史望春風」中看到李筱峰教授，這一次居然能在台灣人不多的東南區親眼見到李教授，內心感到十分興奮。

第二天一大早，在涼風徐徐輕撫及鳥雀婉轉晨鳴，

許多同鄉以太極拳、伸展操、和昇禱活動展開序幕。我隨意四處走走，欣賞這小而美麗的山頂學校。沿途也遇到順著山徑跑步及做柔軟操的各地同鄉，大家昨晚雖然都睡在軟的不得了的美式床墊，但滿山的芬多精芳香還是讓大家看來精神奕奕、充滿活力。

美式早餐之後，第一場重頭戲是由台南市王定宇議員主講「家和 MOTEL－認同、血統和國家亂象」。王議員看來年紀很輕，但講起話來可是從容不迫，頗有大將之風。他分析從九十年代到現在的台商現象，也細說政府努力推動的「006688」專案如何讓台灣科技產業飛起來的故事，這讓我感受到台灣人永不止息的向上精神。接下來的其它演講，因為我要準備晚上的表演節目，只能遺憾地錯過。

下午的節目由太平洋時報主編賴慧娜女士講解「台美人的版圖」開始。賴主編致力於台美人資料的收集，這是她首度將整理出來的成果公開發表。在她展現出來的數據裡，台美人在各族裔的表現成績優越，令人佩服與驕傲。但為了不讓台美人的聲音被眾多族裔人口淹沒掉，她鼓勵台美人在美國例行的人口普查中，積極填寫來自台灣的選項。

其它接下來的節目，有北美婦女會提供的座談、連育敏小姐的「如何自我防衛」、和王華東博士的「32 減肥法」。很可惜的是，原本排定由李筱峰教授主講的「台灣歌謠與其歷史的背景」，突然被主辦單位取消了。這個突來的消息讓我和友人們覺得十分扼腕，當時聽到的心情就像是煮熟的鴨子不翼而飛，心中的惆悵是筆墨無法形容的。

晚上的「台灣之夜」，是令人引領企望的節目之一，輕鬆愉快高水準的演出，往往令人驚嘆台灣的人才濟濟，縱使到了海外也一樣才華洋溢。這次在節目單上列出的節目共有十九個之多，東南區各個同鄉會似乎都抱著輸人不輸陣的台灣精神，合唱、獨唱、鋼琴演奏、相聲、舞蹈、扯鈴、歌仔戲等樣樣都來。長達二個多小時的節目，觀眾的掌聲笑聲源源不斷，歡樂的氣氛 HIGH 到最高點。

我們亞特蘭大同鄉會準備了二個節目，一個是由賴志鋒及蔡悅珉夫婦表演的笑話相聲，另一個是由十多個合力演出的「媒人婆」爆笑短劇。平日就能言善道

的志鋒和悅珉在舞台上台風穩健，幽默的台詞逗得大家哈哈大笑。「媒人婆」一劇的精彩之處，除了反串女裝的媒人婆俊瑋的渾身動感外，還有「平埔族式」的「新娘」挑選「新郎」緊張過程及盛大迎娶陣仗。再加上去年夏令會辯論比賽冠軍的秀質客串口白工作，三言兩語就把整個戲劇的精華之處巧妙點出，令人捧腹大笑不已。

精彩的晚會結束後，來自各地的同鄉三五成群開懷敘舊聊天。到半夜一點多時，我經過宿舍大廳，居然看到明天要早起帶領禮拜的洪建棣牧師還坐著與人閒聊，不免趕緊上前開開洪牧師小玩笑。隨後，我也「入境隨俗」地加入開講行列，分享各地同鄉的趣聞。我最感到驚奇的是，東南區理事長涂惠鈴說在古早的時候，當時台灣仍在不民主、不自由、缺人權的狀況，大家在夏令會聚會時，都是忙著寫支票捐款支持台灣民主運動，談論的也都是為了台灣民主、環保等奮鬥的話題。如此為鄉為國關懷的民主精神，無怪乎造就出台灣現今的民主進展，身為後輩的我們，真該好好的感謝和學習。

最後一日的講演內容，有王華東博士的「台灣風情畫－四季農村」和何康潔醫師的「The Return of Dr. Omega 3」。王華東博士多才多藝，琴棋書畫樣樣精通，堪稱奇人。何康潔醫師提到食物中的「四好一不好」，四好是豆子、茶或紅酒、高麗蔘或美國蔘、和蒜頭，一不好是含有 Trans Fat 的食物，他同時也提出「只要七分飽便可活得好」的觀念。

閉幕式由宋盛照教授主持。主辦單位阿拉巴馬中部暨 Huntsville 台灣同鄉會特地播放這三日的活動照片，讓大家回顧所獲所得。看到照片中活潑可愛的面容，大家紛紛會心微笑，也拍手鼓勵辛苦的主辦單位，讓我們渡過有意義且溫馨的三日聚會。緊接著的是介紹各地會長及授旗給明年主辦單位。這次亞特蘭大與北卡均由年輕的台美人擔任會長，看來年輕人服務同鄉的心並不落人後，值得讚許。主辦 2007 年東南區夏令會的邁阿密，將首度嚐試用四天三夜的豪華遊輪之旅舉辦夏令會，別出心裁的規劃，令人拭目以待。

在離去前的最後一餐，很高興能和全美會程韻如會長同桌吃飯。程會長是一位氣度雍容的台灣女性，遠遠的看著她，即可感受到她的高貴祥和氣質；和她談話，

更可體驗到她充滿堅忍不拔的台灣人智慧和清晰思路。這次東南區夏令會程會長不僅遠從華府全程參與，還親自開車載送講員前來，絲毫沒有大人物的「官式」架子。這樣以服務為重的台灣人，正是我們正港的台灣精神呀！

加拿大東部七天旅遊隨筆

文：許蕙茹 打字：施佩君

在殷切的等待下，一年一度的世台會終於來臨，今年的會議在加拿大安大略省的多倫多市舉行，三天的緊湊節目，讓我們一群急需充電的電磁，進入這最佳磁場。講員個個學識專精，熱愛關心台灣，加州江建祥律師的演講，幽默生動，很有啟發性；永山英樹是日本人，深受旅居日本的黃文雄先生的啟蒙，目前致力從事支援台灣獨立運動，聽了他的演講，很令人感動。William Tiao 是成長在 Kansas 的第二代，為了籌劃

“Formosa Betrayed”的製片工作，四處奔走，很是辛苦，希望大家多多提攜第二代，鼓勵嘉許他們將台灣的痛苦歷史拍成影片的心願與努力。

台灣之夜在七月二十九日晚上舉行，全場爆滿，主持人是加拿大台灣同鄉會林嘉偉會長，他是我們的第二代，用母語主持全場節目，難能可貴，他的台風穩健，臨場應變能力高強，使鄉親們留下深刻印象、讚賞不已。他講話很古錐，讓全場觀眾開懷大笑，真是一個不可多得的人才。

會後旅遊從七月三十一日正式開始，一大早我們分乘兩輛大型旅行車，前往千島風景區及 Kingston 市區。我們從車上看到加拿大第一任總理麥當勞先生的故居，還有正在整修的舊國會大廈，現在改做市政廳。下午坐遊輪時，導遊指出湖邊著名的高等學府皇后大學，還有 Kingston 的男女監獄，想想把監獄建在風景這麼美好的湖邊，是否讓犯人只想進去不想出來呢？下船後，一路趕往渥太華，這是加大的首都，沒有多倫多繁榮且比較排外，據說外地人比較不易找到工作。我們因為時間匆促，只能下車在國會大廈做「到此一遊」的見面禮，大廈非常壯觀宏偉，還有總督府，這些政府建築物的屋頂泰半多是翠綠色，如果這情形在台灣，泛藍鐵定會大做文章。既然是首都，當然有各國的大使館，各有各的風味，美國的使館龐大且具有

防恐氣息，據導遊說，目前還空在那兒，我猜想是因為目標太明顯，美國人覺得不太安全吧！

第二天在 Montreal 遊覽，看到諾特丹聖母大教堂，此教堂好高大，我將相機直立，還是無法照到頂尖，不知是自己技術太差還是古人的建構能力太強，我常想真的是一代不如一代。接著前往當年奧林匹克運動會的場地及奧運村，置身其中，閉眼時，恍惚看到當年來自世界各國的第一流選手，大家齊聚一堂，較量體能與耐力，藉由運動讓異國友情洋溢，這就是奧運的靈魂與奧妙。我心想：什麼時候台灣才能以自己的台灣國名義出場呢？沿著聖羅倫斯河的海底隧道前往 New Brunswick 省，停車看大水壩，然後開往全球最長的有頂蓋的橋樑（covered bridge），並下車步行，它設有人行道在橋邊，來回一趟要五分鐘，我們藉此舒展筋骨，頓時有蓋橋的人行道上人群熙熙攘攘。我們在黃昏時刻到達該省的省會 Fredericton，當晚住宿於聖約翰河畔的酒店，在酒店享受加國可口的自助餐，加國人民注重情調，餐廳都有室外坐位，可惜我由於怕一個非常“愛”我的小東西，這種小東西非同小可，愛了之後，叮一口又吸一口，讓我開始奇癢難耐，所以只有捨棄情調，乖乖待在室內。晚上在 Lobby 遇到好友，朋友舉手一揮，我們就跟去了，享受美酒、友情、河畔景物，好一個美好的夜晚。

第三天一早就出發，導遊說我們要去一個磁力山，她說得頭頭是道：很強的磁力，能將整個大型車吸進去。司機到了磁力山，來回用車子親自表演了兩次，車上很多 Engineer（我說 Engine near—機械靠近了）在那兒猜測，我的另一半鐵嘴說：一定是加大政府在地下埋了一個特大磁鐵；有的自顯神通，發表高見。結果到了停車場，看了標示，才知道原來只是利用人的錯覺，簡單的上山、下山論就解決這紛爭了，看來機械從此不需靠近了（Engine not near）。隨後，驅車前往參觀世界上最大的龍蝦雕像，這是加拿大著名雕刻家的精心傑作，既然這麼大，吃不了，所以跟她照個像也罷！餐後，行程密集，因為我們的目的地是愛德華王子島（Prince Edward Island），當地人將它描寫成 Precious Ever Inch。由 Fredericton 經 Moncton 到 PEI 的唯一路徑是通過一條長約十三公里的大橋，這個省份因為是島嶼，所以很特殊，人口不多，赤紅的泥土，大海近在眼前，景色宜人，我在這島上買到一個非常特殊的 key chain，中間可轉動，本來女兒送我一個，因為帶到健

身房，結果太粗心，不小心用 bell 打斷中間的軸心，一直想買個類似的來頂替，沒想到天涯海角，在“Precious” Ever Island 找到。在島上有個著名的女作家 Anne Shirley 寫了一本名著“Anne of Green Gable”，我們當然去參觀了她的故居，「清秀佳人」這部電影就是根據她的名著拍攝而成的。

第四天，一早離開王子島，唯一的交通工具是渡船，當然我們的旅行車也跟著一起渡海了，我們的目的地是 Nova Scotia 省。到達該省後，我們又上車前往省內著名的 Halifax，她是北極附近全世界第二大的不凍港，是早期歐洲移民之地，風貌不凡，至今還是很熱鬧，午餐前我們坐上賞鯨遊輪，導遊說如果運氣好的話，可以看到鯨魚。午餐自己在船上解決，這個賞鯨遊真是被耍了幾次，只要一點騷動大家就馬上往一邊跑，不但鯨賞不了，人也受不了。今天有別往常地特別提早到達旅館，所以自由活動時間也多一點，導遊分發一張哈里法斯市區地圖給大家，我們就三五成群，各自分散到市區閒逛，我們逛到附近一座花園，花園整理得很漂亮，花很多，種類也多，有些花我在美國好像沒看過，也許因為氣候的關係吧？回程買了兩頂帽子，我喜歡綠色，有一頂綠帽很可愛，先生在一旁冷冷地說：『妳好意思買嗎？』這才會意過來而忍痛割愛。回旅館途中，找到一家在二樓佈置優雅的泰國餐廳，享受了一頓在加國的泰餐，一步入旅館，遇到朋友，又身不由己地被拉去了，當然點酒一杯，當晚好夢連連。

第五天，離開哈里法斯，到達 Peggy's cove 漁村，這個漁村景色宜人，使我想到了台灣的澎湖，澎湖的風景絕不亞於 Peggy，當天早上有點寒意，我看了景色，拍了幾張照片後，就想吃東西了，尤其導遊說這個漁村餐廳的 fish cake 很有名，「既來之，則吃之」，那有不吃之理？邊吃 cake 邊飲咖啡，坐在漁村，一望無際的海與照明燈塔，想到如果我是那個孤獨在海邊等夫婿捕魚歸來之 Peggy，我那來這情趣？忽然間，對我身邊的另一半，覺得特別珍貴。接著我們驅車往回程方向，遊了 Fundy National Park，這個公園內，有世界落差最大的高低海潮，及奇石林（類似野柳當年的景色），我們下了一百個階梯去拍奇石的照片，上面有工作人員及警告牌告訴你幾點幾分海水會漲回來，你一定得上來，不然恕不負責。上車後回 Brunswick 省之聖約翰市看潮水倒流景色，因為到了晚一點，沒有看到真正倒

流的壯觀景色。

第六天是整日的魁北克市遊覽，這個城市古色古香，至今仍保留法國風味，我們到達之日正值法國假日，街道行人擁擠不堪，城內有四個城門，像台北的東門、西門、南門、和北門，我們只有時間逛了二個，街道上有男女穿著很正式的法國服飾，男士拿一根長長的細拐杖，走路慢條斯理，女仕溫文相隨，我本來以為這是 city 付錢給這些人做這種打扮供遊客觀賞用（像狄斯奈樂園那樣），後經指正才知這些人都是自動自發，為了讓子子孫孫念舊，緬懷當初祖先移民至加拿大之前的文化風俗，所以常常用這種方式讓後代子孫及遊客觀了解。想到此，又想起祖國台灣，我們是否更應加強文化的維護與傳承呢？

第七天的行程多半在車上，回安大略省途中，我們去參觀了一個「綠茵小鎮」，這個小鎮保留十八世紀維多利亞市的生活型態，自製麵粉、自製鞋子、鐵匠工具、紡紗織布，學堂男女學生各一邊，老師用竹鞭打人。想想現代人過的生活比起前人，實在是輕鬆舒適，但前人任勞任怨，很少抱怨。反觀現代人，怨天尤人、不易滿足者所在多有，這是怎麼一回事？難道是真的「人心不古」應驗了嗎？

完美快樂的時光過得特別的飛快，七天的旅遊已近尾聲，這次有機會與陳滄敏長老與楊雅娟姐同車旅行，處處受到他們的關愛，內心很感激，與他們夫婦認識將近 20 年，藉由這次世台會才有機會早晚見面，我們非常珍惜。亞特蘭大還有吳富美、梁秀質姐、陳恆義、陳淑惠夫婦、及蔡淑蕙參加這次會後旅遊，雖然與他們不同車，但到了目的地都會碰面、相見甚歡。在此感謝世台會的籌備及加拿大台灣同鄉會的全力佈署、支援及日以繼夜的辛勞，使我們能安穩穩的盡情旅遊。

在此特別一提，加拿大台灣同鄉會是一個很特別的同鄉會，定期的台文通訊就是多倫多加大同鄉們的產物，在台灣之夜時，他們所吟唱的台語詩歌，語調優美感人，我問他們怎麼這麼會念，又念得這麼好，他們告訴我，每個星期練習一次，數年如一日。這個台灣同鄉會確實是不同凡響的一個！

錦源在多倫多見到二十年未見面的堂姐周百合及十年

未見面的堂妹周安美與堂妹婿陳星旭，相見如故，星旭不僅活躍於同鄉會，更是台文通訊的大忙人，原因很簡單，他說他老爸當年命名「星旭」(用北京話念起來像是「先死」)，但他肯定老爸絕對沒有要他「先死」的意思，也就是說取名時是用母語發音的。就因為如此，已有足夠的原動力讓他致力於台文發展了。

回來第一天已接到好幾通電話，電話留言的不說，都是想要知道明年世台會的開會地點與會後旅遊。很可惜，目前還沒有肯定的地點，但無論如何天涯海角，大家要把手體養好，增強體力，等待明年與大家相見！各位鄉親朋友，「會」所未定！比較刺激！多多保重！後會有期(奇遇)！

阿嬤的心聲 文：鄭教婉 打字：施佩君

我們這群老友大都成『公』升『嬤』，不用在社會職場奮戰，可是卻要轉換跑道在家庭職場當『全職阿嬤』、『半職阿嬤』或『應召阿嬤』。

『全職阿嬤』有兩種，一種是阿公未退休，阿嬤住在兒女家，讓兒女得以專心工作，這情況這位阿公很嫉妒阿孫，老夫妻分居兩地每隔兩週週末才相會，阿公埋怨連連，阿嬤愛孫連心，已捨不得放下孫兒給別人照顧。常言道少年夫妻老來伴，勸這位阿嬤回家伴夫，阿嬤眼含淚珠，不知如何是好，金孫出生阿嬤就這樣被阿孫繫著了心。還有一種全職阿嬤是把孫兒帶回家日夜照顧，讓兒女夫婦在職打拼，這樣老夫妻不必分居兩地，可是阿公也有話說：「拼了一輩子，老來要過悠閒生活，老妻卻頂了個責任來擔。」他倆不能同進同出，他常自個兒到處去打球會友，看在朋友的眼裡，也是另類的孤單。

『半職阿嬤』是每週或每天有固定的時段要照顧金孫，有的是上下學的接送，有的是孫兒放學後、兒女下班前的一段時間，有的是一星期的某幾天由阿嬤照顧，這樣阿嬤的生活就要隨著孫兒的時間來安排了，要和朋友聚會，得先看是那個時段，要和阿公出遊，要先向兒女夫婦請假。這個假准不准，也要看這個職務有沒有人代班了，幸運的話，另一位阿嬤來接班一段日子，這個半職阿嬤才能偷閒出遊。但經常是不能為所欲爲了。

至於『應召阿嬤』是所有阿嬤職務中最輕鬆的一種，阿嬤的時間不被綁著，和孫兒在一起的時段成為很珍惜的享受。兒女自己照顧孩子，每當他們有聚會、宴會、短期蜜月之旅或是去健康檢查等不便帶著孩子去的時候，就先和阿嬤預約，要阿嬤照顧孫兒，這情況阿嬤一定答應，而且興奮期待，取消原有的約會來『應召』，是故自稱為『應召阿嬤』。而這個應召的次數也會越來越多，如果妳不知何時該說『不』的話。

累積數年的經驗，要當好阿嬤也是要有專業的素養。首先要『潔身自愛』，意即要照顧孫兒之前要先注意自己的健康，要從頭到腳洗乾淨，換上清潔的衣服，給孫兒一個香香的阿嬤。第二要『養精蓄銳』，要用很多體力去抱他、餵他、跟著他跑、唱歌、講故事給他聽、帶他去公園玩、跟孫兒一齊跳舞、做體操等等，所以前一天要睡好，早餐要吃飽，不能節食。其實不用節食，自然可以塑身，是當阿嬤的附加收穫。第三要『照書行事』，現代育嬰書很多，兒女都照書育嬰，不像我們照上一代的方法，有樣學樣，沒樣自己想，隨意養、如意長。現代兒女出門前，給你一張行事表，何時餵奶、吃點心，何時睡覺、何時講故事，電視看幾分鐘，什麼影片等等，耐心地列表，你就耐心地依表行事，準沒錯。可惜兒女沒列出孫兒哭啼或尿尿時間，只好憑著阿嬤的天資去應對了。第四要『自備助理』，有時孫兒該吃不吃，該睡不睡，弄得你不知所措、精疲力盡，這時最好有個助理，人選當然以阿公最佳，換人照顧看看，給自己一個短暫的休息，再重新出發。所以事先要跟助理相約，不可遠遊，要能隨傳隨到，若能有以上四點的準備，大概阿嬤的職責可以圓滿完成。

古人說『含飴弄孫』，現代人說『含飴被孫弄』，我比較贊成現代人的說法，孫兒要你做什麼你就要乖乖地聽他說、照辦。而且不能含飴，因為有可能使血糖高升，那麼不含飴又被孫弄，好處在那裡？就是享受天倫之樂。當金孫給你一個擁抱、一個親吻、一聲阿嬤我愛妳，你一天的疲憊盡消，只想把他緊緊地摟在懷裡不放。心裡叫著我的心肝寶貝，不好意思說出來。

據統計，現代青年男女不一定要結婚，高談寧缺勿濫，總是在等那『對』的對象，有一天等到了，卻不一定要養兒育女，老父母等抱孫子只『敢想不敢講』，有一天，終於等到了金孫，有些青年父母領養別人生的孩兒，也同樣是阿公阿嬤的金孫。阿公阿嬤可就樂昏了頭，皮包裡一定有金孫的照片，以為自己的孫兒是什

上最可愛的，到處『秀』寶。更有甚者，紅包一大包，就迷迷糊糊地送給了媳婦和女兒，而且心甘情願的接受跟著而來的『被孫弄』。

看台灣新聞報導，台灣生育率降低，政府為鼓勵生兒育女，生下第一胎嬰兒送補助金一萬五千元台幣，第二胎兩萬元。嬰兒本來就是家庭的寶貝，現在是更珍貴了，居然有政府及父母的獎金獎勵。記得年輕時唸過這兩句話：『生命的意義在創造宇宙繼起之生命，生活的意義在增進人類全體之生活。』感謝 E 世代的青年父母在貢獻自己的才華服務社會的同時，也努力養兒育女，延續人類的生命，更給了阿公阿嬤的晚年，得以享受三代同堂的天倫之樂，謝謝你們，親愛的兒女們。

回應關愛台灣的人 高俊明 2006.9.1

自從我發表「以真愛疼台灣」的想法以後，收到了許多肯定與贊同的話，也收到了許多批評與反對的話。無論是陽光或是冷水，都是我的心靈的成長不可或缺的元素。因此，我感謝上帝。對於批評，我要回應如下：

一、要勇敢負責任

有些反對者，沒有勇氣說出他們的真姓正名，甚至有些黑道的暴力份子，也會假借「天使」或「正義」等名義來批評人。我盼望要批評人的時候，每一個人都要說出自己的真正姓名，以示負責與勇氣。

我對「倒扁」運動的發起人施明德先生無法贊同的就是他的「三不」原則：

1.不主動、2.不拒絕、3.不負責。我知道他的「三不」原則是針對女性的誘惑所定的，我想這是非常不道德的態度。我們對事物的態度應該是「三要」的態度：1.要主動去伸張公義，造福眾人。2.要抗拒一切的誘惑與罪惡。3.要對自己所作的事負責到底。

二、要愛真理、愛台灣、愛人類

我們要以這「三愛」的精神來建設台灣成為「真善美」、「信望愛」的國家來造福全人類。因此，在國民黨一黨獨裁，施行世界最長的三十八年左右的恐怖政治，來害死數萬名台灣的菁英，又使幾十萬人成為

孤兒、寡婦與孤單老人的時代。我們就以保障台灣全體人民的人權、尊嚴與主權的原則來發表「人權宣言」，並冒著生命的危險，以和平又理智的方式來促進台灣的「民主、自由、法治」，並忍受獨裁政權的侮辱、咒罵與黑牢。

三、要在安定中求進步

在國民黨一黨獨裁的恐怖時代，國民黨的口號是「反攻大陸」，一年準備、二年反攻、三年成功的時代。我們確信在這樣的狀況下，中華人民共和國(中共)一定無法犯台，因此我們就勇敢促進「民主、自由、法治」。但，現在台灣的現況大不相同：1.中共以八百枚的飛彈對準台灣，在窺探侵略台灣的機會。2.中共以「反分裂法」的制定來誤導世界，使台灣問題成為中華人民共和國的國內問題，使國際人士誤以為中共要以武力侵略台灣也是合法的。3.中共也利用立法院的親共委員的多數暴力，來阻礙台灣的安全、安定與發展。4.中共也以龐大的財力來控制台灣的媒體，使台灣人對「自立、自治、自養、自主」的理想絕望，而妄想以為「勇敢西進」、「親共媚共」、「終極統一」才是台灣唯一的活路。

我們要知道「文化大革命」的時候，中共殺死了數百萬甚至數千萬的人民。現在中共也以種種的手段在迫害中華人民共和國的民主鬥士、地下教會信徒與法輪功的指導者。所以現在我們不要自亂陣腳，我們要在安定中求革新、求進步。假若總統、王親國戚犯罪，我們也要依法嚴辦。

四、要反貪腐

我贊成「反貪腐」。我從陳總統就任台灣的總統以來不斷地請他一定要「行公義，心存憐憫，謙卑與神同行。」(舊約聖經，彌迦書 6 章 8 節)；又一再地在陳總統與眾人的面前強調「貪財是萬惡之根」(新約聖經，提摩太前書 6 章 10 節)；又要求陳總統與我們每一個人都要「恨不義之財」(舊約聖經，出埃及記 18 章 21 節)來造福全體的同胞。我深感我們幾個人的努力實在是不夠的，我想請每一個基督徒與每一個愛台灣的人，每天撥出 10 分鐘來為台灣的公義與和平祈禱，也為陳總統能謙卑反省、浴火重生、全心全力信靠真神來造福全台灣的同胞等事迫切祈禱。禱告與禱告中所領悟的正義與愛的實踐，必能救台灣脫離貪財與腐敗。

五、要公正又公平

我要求施明德先生與支持「反貪腐」的每一個人，也能同時以同樣的標準，以高道德來檢驗自己的所作所爲。不要「嚴以律人，寬以律己」。

施明德先生，你拿陳總統給你要醫治你女兒的兩百萬元，只給病中的女兒二十萬元，而其餘的一百八十萬元卻用在自己身上，這不是貪財嗎？貪財的人，假若獲得地位，也會貪污的。你以民主鬥士的身份來享受酒色，而不願意負責任來醫治她們的心靈與肉體的創傷，這不也是腐敗嗎？

我們贊成陳總統或第一家庭若犯罪，都要依法嚴辦。但，同時請你們也要求司法單位與各種媒體，要以同樣的標準來檢驗國民黨在一黨獨裁的時候，以特權所強佔的國家與人的財產。我們也要求司法單位與媒體，要以同樣的標準來審判每一個政黨的歷任主官與夫人的財產與珠寶的來源，以示台灣社會仍有公正又公平的司法機構與各種媒體的存在。

〔結論〕

我也要敬請施明德先生能公開他以「百萬入倒扁」運動的名義所募到的一億多的捐款內容，並公開說明他支出的實況與每一張收據，以示你們的清廉與負責。

最後，我要請施明德先生收回你的遺書。現在你若死，也許台灣歷史會給你「賣台集團的第一勇士」的尊稱，而使你遺臭萬代。勇敢地活下去吧！勇敢地承認自己的錯誤，重新做人，「承受苦難，抗拒誘惑」吧！能謙卑、信靠真神，勇敢行公義以真愛疼台灣，來造福眾人，這樣才是真正的大英雄。

刊登活動消息：

各社團如果要在鄉訊刊登活動消息，請打電話到編輯室給蔡山慶 770-551-0879，或將稿件傳真至 770-551-9573。

台灣同鄉會 2006 年理事：會長顏經邦，770-521-7993；陳富美，770-739-5152；陳俊瑋，ccchen10@student.gsu.edu；王淑貞，770-753-9695；林俊雄 770-813-8283；林世清，678-474-0743；及沈禾祥，770-368-8368。

剖視「倒扁」連續劇 陳師孟

原載《自由時報》2006年8月28日 HW)

曹長青推薦：

蔣介石文膽陳布雷的孫子剖析「倒扁」運動

【曹長青網站按語】：

陳師孟是當年蔣介石的文稿撰寫人、被稱為「文膽」的陳布雷的孫子，按連戰的分類，是「純種的中國人」，更是蔣家心腹的後代。如果他追隨國民黨，一定高官厚祿，飛黃騰達。可陳師孟是個有頭腦、有良知的真正知識分子，他沒有追隨國民黨，反而由於認同台灣，支持台灣人民的選擇權而參加了民進黨，曾出任總統府秘書長的重要職務。後來他從高位退下來，他沒有施明德那種失落感、那種要出風頭的瘋狂感，因為他當初加入民進黨，就不是要官，要地位（如果要這些，他只要跟隨兩蔣，早就有了），他要的是一個知識人的理念，一個正常人的常識，那就是台灣人民有權利決定這塊土地的未來，這個權利，兩蔣，江胡，還是連宋，馬施，都不可剝奪。面對這場鬧劇般的「倒扁」運動，陳師孟寫了一篇文章（《自由時報》八月二十八日），寫得有情有義，有理有據，有透視，有遠見，是迄今為止綠營中寫出的最有份量的文章之一。特此推薦？『妙』文共欣賞，『大』義相與析。

以下是陳師孟先生的文章正文：

今年以來，倒扁的風潮一波波展開，先是在野的中國國民黨利用在立法院的多數，強推罷免總統案正式成案，所幸陳總統做出正確的處置，以對全民的公開電視談話代替對立法院提出答辯，使國民黨羅織的十大罪狀反成了執政黨的政策說明，只顯示在野「欲加之罪，何患無辭」的鬥爭本性，與「林林總總、瞎掰湊數」的官僚習氣。

操弄族群 不應綠營背黑鍋

不料正當我們以為歹戲下棚之際，一群自命為「泛綠」的學者與政治人物卻接起了倒扁的棒子，演起續集來；只是比起稍早提出罷免案的泛藍政客們，多了一副大義滅親的神聖臉色。我們這些素來也自以為是泛綠的人士，誠惶誠恐地捧讀他們公告周知的「起義檄文」，看懂了兩個要阿扁自動下台的理由：一是阿扁「以挑撥族群代替反省」，二是阿扁「以國家認同壓抑民主」。先看族群問題：不客氣地說，這是睜眼說瞎話；任何人了解兩蔣七任統治的用人邏輯、任何人檢視歷次選舉的選票結構、任何人環顧泛藍陣營的未來領導集團，

如果還不能指認台灣族群問題的元凶，還要把操弄族群的罪惡由國民黨身上卸下，而要求民進黨或陳總統背黑鍋，這不只是盲目，而且是撒謊。我只想問：難道一定要福佬族群也把九十%的選票投給藍營，綠營才能洗脫「族群意識」的罵名？老實說，身為所謂「外省子弟」，雖然自己在成長中沒有享受「權貴」的滋味，但仍不免爲了自己族群過去的集體罪過有連帶的愧疚。當一些外省子弟爲其優秀的家世背景或學養表現而趾高氣揚之時，應該回想當年在二二八時被你們的長輩「人間蒸發」的台灣菁英，你們的優越感或許從來並不怎麼光彩。

依法進退 避免民主退爲民粹

再看認同問題：不客氣地說，這是無知加三級。試想在一個民主國家，國家認同重要，還是民主程序重要？多數民意是否就可以違背對自己國家的認同？人民可以用選票推翻政府，是否也有權出賣國家？答案非常明顯。美國是公認的民主國家，但是人民對國家的效忠卻不容一絲含混，也不受民意表決。如果美國公民認同前蘇聯共黨政權而充當間諜，或認同阿富汗「塔利班」政權而充當傭兵，美國政府不會因爲這是信念不同而予以寬貸。同理，今天部分中華民國國民若認同不時對台灣做武力威脅的中國，台灣政府可以裝聾作啞嗎？應該尊重這種叛國的主張嗎？把民主自由無限上綱到國家認同之上，聲援那些認同錯亂的泛藍民眾，對國家尊嚴與國人安全棄之不顧，反而嗆聲陳總統打壓民主，這些言論出自政治學者之口，真不可思議。

更令人咋舌的是，當媒體詢及阿扁若下台，台灣政治的未來發展與規劃時，這些學者輕鬆指出這是專業政客的事，他們只是學者，把問題點出就責任已了。我知道許多泛綠支持者所以反對「倒扁」，其實未必是在「挺扁」，而是著眼於民選總統被迫下台，對台灣政治可能產生的動盪不安與對民主法治的開啓惡例，是以一再以「依法進退」爲呼籲，以免民主倒退爲民粹。反觀這些清高的學者，像是在做一件事不關己的學術研究，只需要指出別人主張上的缺失，就可以算是自己的一項學術成就，至於接下來能不能提出解決方案或替代對策，是別人的事。以這樣「超越」的態度來問政，完全不把現實台灣的禍福放在心上，等於是把台灣人民視爲做實驗的白老鼠，阿扁若真出於自責而應聲下台，豈不成了這場兒戲的共犯？

續集才下檔，竟然第三集又接踵而至。而且來勢洶洶，因爲是由綠營開山老祖施明德所發動，而且伴隨著另一批也自稱爲泛綠的學者與政治人物。施明德不愧在政治圈打滾多年，以百元的訂價激起百萬人參與的「買氣」，爲實地抗爭活動取得收視優勢與暖身效果。

絕不解散？少數暴力的無賴

不過儘管如此，六百四十多萬合法選民投票選出的總統，是否應該由一百萬不知有無投票權的捐款者來決定去留，答案再清楚不過。因此施明德放出未達目標絕不解散的豪語，其實有相當「少數暴力」的無賴成份；台灣「民主戰神」若心中還殘存一絲民主素養，應該知道再多幾倍的捐款，也不足以抹殺六百四十多萬選票中任一票的效力，也不因此有權要求任一個泛綠選民讓步。

值得注意的是，同樣是來自綠營之內，但第三波倒扁訴求不再是前番對阿扁政治立場的質疑，施明德大聲抨擊的是阿扁的道德，包括第一家庭幾位成員的操守在內。套用施明德的話：「民進黨政府的統治基礎就是道德，不談道德，還剩什麼」，因此「現在一百萬人站出來反貪污、反腐敗，這跟族群對立、藍綠對立都沒有關係」。老實說，要不是這十五年來對施明德的近距離觀察與第一手了解，真的會以爲這是出自一個德高望重的民主先知之口，也真的會讓人搞不懂民進黨當初在推舉總統候選人時，怎麼會不取黃鐘取瓦釜。

姑且不說阿扁被指控貪腐迄今沒有獲司法認定，即使要未審先判，施明德對阿扁的道德譴責也是一百步笑五十步，他的滿口仁義道德只益發凸顯其人格的雙重性。除了近日媒體上對他的各項「爆料」外，我們還見聞了不少更不堪的私下行爲，有些當事者或目擊者至今仍然陷於隱惡揚善的心理矛盾，公開與否舉棋不定。其實要透明化施明德並不難，他洋洋自得的「不主動、不拒絕、不負責」三原則，固然是出自對女色的自白，但未嘗不代表他對金錢、權力、友誼等各種「所欲」的基本態度，任何送到眼前的「賁物」，他都可以大刺刺地享受，不必心存感念，也不必愛惜善用，因爲本來就聲明過是「一個願打、一個願挨」嘛。我們可以斷言，有朝一日若把總統大位獻在他的腳前，他也會面不改色地登基，繼續他的「三不」人生。我們無意以他的一百步來襯托陳總統或我們自己或許在道德缺憾上的五十步，我們只想呈現施明德這樣一個

人竟然自居為道德審判官的荒謬性。

禁揭瘡疤 民進黨不應鄉愿

沒有人想要玷污施明德早年反抗威權的英雄事蹟，沒有人企圖摘下他頭上的光環，如果今天他的事蹟蒙羞、光環褪色，要怪只能怪自己。施明德曾怒斥批評他的民進黨人士「放肆，憑什麼資格問他？」他罵這些「後生小輩」、「徒孫輩」忘記他當過黨主席，又說當年他在台北車站前三天四夜抗爭時，他們都還不知道在哪兒呢！很巧的，當時我剛擔任民進黨秘書長，我也在那兒，而且我是從頭至尾待在車站前，印象最深的一幕是林義雄前主席深夜凜立狂風疾雨中，周遭是一些來自全國各地的基層黨員，卻不多見施明德的身影。不過這並不重要，重要的是他的形象何以在台灣民主傳承歷史中江河日下，從美麗島年代的戰神英雄，到兩黨競爭年代的玩世浪子，到今天的邊緣政客。人稱「印度聖雄」的甘地有謂：「我的一生就是我的信息」，相較之下，或許施明德只能俯首沉吟：「我的前半生就是我信息」。

也有些民進黨民意代表要同志不可挖瘡疤，畢竟施前主席以往確有汗馬之功，再說砲口向內也有傷黨譽。我很厭惡這種鄉愿態度，就是這種邏輯，到今天蔣介石的雕像還佔據了多少台灣的公共場域，毛澤東的畫像也依然高懸在北京天安門，彷彿一個政治人物生前只需要做對一、兩件事，就可以「吃一輩子」。我們自小在學校被教導「前功不能抵後過」，因為功過之論並非算術加減而已，還有蓋棺時的晚節要計較；換言之，昨日的施明德再有多少豐功偉蹟，也不能覆蓋今日施明德的惡言劣行。再退一步說，之所以對施明德「算帳」，也不是有人閒極無聊；要不是施明德起乩般比起倒豎的拇指，要不是他冷嘲熱諷地責罵不願從者「向權勢屈服、向利益低頭」，要不是他不甘寂寞要百萬人陪他玩抗爭，哪一個人會吃飽撐著去挖他的醜事呢。既然他一意要站在聚光燈下，就不能抱怨身下的黑影被看到，旁人也沒有要大家別過頭去、視而不見的道理。

我以為果真擔心民進黨的名譽受拖累的話，不是要大家噤聲，而是把該清掃的家醜勇敢清除，即使已經瞞了一輩子。史恩康納萊在一部電影中說：「要獲得勳章不難，要配戴它就不容易」，民進黨現在要思考的不是勉力保有過去所得到的勳章，而是如何再恢復挺胸配

戴的資格。

記錄這一段台灣民主發展的黑暗時期，不能不提到金恆煒，如果在這齣連續劇中有一位英雄的話，非他莫屬。他長久以來仗義執言、毫不妥協，而今受到林正杰的暴力相向，施明德陣營裡的教授、醫師與人權律師居然連起碼的慰問與歉意都吝於表達，真是令人感慨萬分。我想不該再讓恆煒孤軍應戰，爰為記。

（本文作者為台大兼任教授、前總統府秘書長）

編按：作者 was deputy mayor of Taipei ten years ago.

TAIWANESE SCHOOL OF ATLANTA

台美學校

3644 Chamblee Tucker Rd. Suite F
Chamblee, GA 30341

TEL: 770-938-0035

Directions : from EAST is to take 285W, exit at Chamblee Tucker Rd., turn right at the light, turn left at second traffic light which is the intersection of Henderson Mill Rd and Chamblee Tucker Rd.



加加 TRAVEL PLUS AGENCY, LTD. 旅行社

5364 NEW PEACHTREE RD., CHAMBLEE, GA 30341

——中國城斜對面——

TEL: (770)457-3838 FAX: (770)457-5978

外州免費電話: 1-800-875-9988

價格誠實、合理
服務親切、週詳

A120493

- ★全部電腦作業
 - ★代理國內外各航空公司
 - ★代辦簽證及回美證
 - ★代訂旅館、機場租車
 - ★安排參加東、西岸及夏威夷觀光團
- 通國、台、粵、英、越、泰、寮語

陳英偉眼科

CHEN EYE CENTER

Dr. Willie YW Chen MD
(Board Certified Ophthalmologist)

診
治
項
目

精通各種近遠視及散光手術(LASIK)
白內障, 青光眼, 視網膜症, 雷射去斑, 雷射脫毛,
雷射去皺, Botox injection, 斜弱視診治, 眼科針灸,
及其他眼疾治療。

Tel: 770-448-5587 Fax: 770-448-4086

附設眼鏡及隱形眼鏡部門, 精通國、台、西、日。

交通: (Local bus 10 號車停診所門口)

Norcross Office: 5720 Buford Hwy, Suite 205,
Norcross, GA 30071

診治時間:

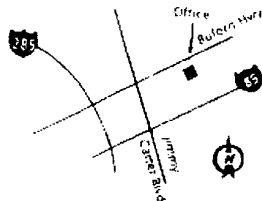
週一至五 9:00AM-5:30PM,

週六: 9:00AM-1:00PM

(Appointment only)

接受

大多數保險



房地產買賣銷售

住宅、商業、土地、投資

Chung Ho
何重財

手機: 678-591-3743

傳真: 678-344-6568

e-mail:

chungho@comcast.net



Special Program

- HUD / Bank 拍賣 - 自宅或投資
- 上班族的投資工具 - 1031 Exchange (Capital Gain / Tax Deferred)

Trent Realty, Inc

連嘉煌

Peter C. Lien

770-595-8863

AMERITAS
FINANCIAL SERVICES



Products & Services:

- Mutual Funds*
- Educational Fundings 529
- Fixed & Variable* Annuities
- 401(k), 403(b)
- IRA, ROTH IRA
- SEIRA, SIMPLE IRA
- KEOGH, PENSION PLANS
- Life & Health Insurance
- Term Life
- Whole Life
- Universal Life, Variable Life*
- Variable Universal Life*
- Estate Planning
- Trust Services

Provide tax-advantaged insurance and financial products from many different companies.

*Registered Representative. Securities offered through Ameritas Investment Corp. Member NASD and SIPC
5900 O Street, Lincoln, NE 68510-2234, (402) 466-4565

讓我來幫助您 滿足您的保險需求

汽車 · 房屋 · 人壽 · 餐館 · 退休金

優質產品與服務...

由一間您所熟悉的公司提供。

請來我的辦事處或電話洽談

郝慰國

Steven Hao MBA

電話: 770-416-0840

傳真: 770-416-0850

5672 PEACHTREE PKWY., SUITE G,
NORCROSS (ATLANTA), GA 30092

週一至週五 9AM-6PM, 週六 9AM-1PM



Allstate.

You're in good hands.

www.allstate.com

© 2000 Allstate Insurance Company, Allstate Indemnity Company,
Allstate Life Insurance Company, Northbrook, Illinois.



亞特蘭大台語長老教會

Atlanta Taiwanese Presbyterian Church

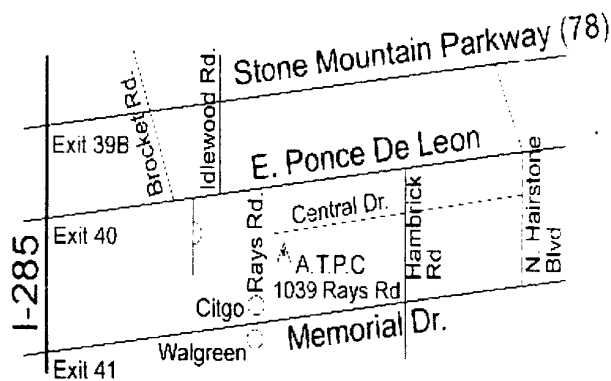
地址: 1039 Rays Road, Stone Mountain GA 30083

電話: (404) 297-0665 (Office) (404) 297-6656 (Fellowship Hall)

主日崇拜 禮拜日 上午 11:15 查經聚會 禮拜三 下午 7:30

主日學 (成人) 禮拜日 上午 9:45 YOUTH 聚會 禮拜日 上午 10:00

(兒童) 禮拜日 上午 11:00



宏城置業

Help-U-Sell

Full service. Big savings.
The experts next door.



MLS

革命性的房產銷售服務

- 由本公司網站可搜尋MLS的所有房屋
- 用我們獨家的行銷方式給您的房屋最高的曝光率及最快的速度找到買主
- 幫您賣房祇需\$3,950起, 幫您省下\$\$\$



Andy 葉

手機: (678) 548-1099

聰明的買主
佣金回饋計劃
將為您省下
很多錢

	傳統 6%	Help-U-Sell
房價	\$250,000	\$250,000
佣金	-\$ 15,000	-\$ 3,950
淨值	=\$235,000	=\$246,050

讓您節省下 \$11,050

* 固定費用按房產情形有所調整

Office: (678) 509-8100

www.HusMetroProperties.com

Duluth Office: 3780 Old Norcross Rd., Suite 305, Duluth, GA 30096



國際銀行

Global Commerce Bank

Best Service

Member
FDIC

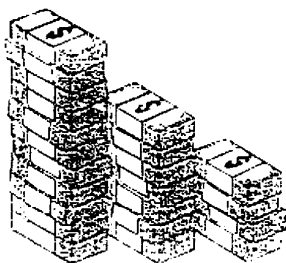


5150 Buford Hwy., Suite B-130, Doraville, GA 30340

營業時間：電話 (770) 457-5858 傳真 (770) 457-1410

週一至四：上午九時至下午四時／週五：上午九時至下午五時／週六、日：上午十時至下午二時

服 務 項 目



活期定期存款

國際貿易業務

一般消費貸款

進出口信用狀

中小企業貸款

中小企業進出口融資

針對您的需要，每週七日營業，服務人員精通各種語言。

生日
婚禮
果籃

錦繡花坊

青樹
藝花
花籃

A Blooming Earth Florist

池坊涼花藝名師

黃淑蕙

Sophie Huang

駐店服務



五大洲際國際送花服務

AFS FTD TELEFLORA FLORAFAX CARIK

特備台灣送花服務

www.1800221flowers.com

TEL: (404)321-4409

FAX: (404)321-4486

1-800-221-FLOWER(3569)

2403 Lawrenceville Hwy., Decatur, GA 30033

About 1 Mile
Inside Perimeter

第三個紅綠燈左手邊

Exit 38

Lawrenceville
Hwy

I-285

錦繡花坊